

TTK 33 E

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI  
OSUSZACZ POWIETRZA



 TROTEC

## Spis treści

Wskazówki dotyczące instrukcji obsługi .....	2
Bezpieczeństwo.....	2
Informacje dotyczące urządzenia.....	5
Transport i składowanie.....	6
Montaż i uruchomienie.....	7
Obsługa .....	8
Błędy i usterki.....	12
Wyposażenie dodatkowe na zamówienie.....	12
Konserwacja .....	13
Załącznik techniczny.....	16
Utylizacja .....	19

## Wskazówki dotyczące instrukcji obsługi

### Symbole



#### Niebezpieczeństwo

Ten symbol wskazuje na zagrożenie zdrowia i życia osób, wynikające z obecności palnego gazu.



#### Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Ten symbol wskazuje na zagrożenie zdrowia i życia osób, wynikające z obecności napięcia elektrycznego.



#### Ostrzeżenie

To słowo oznacza średnie zagrożenie mogące spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



#### Ostrożnie

To słowo oznacza niskie zagrożenie mogące spowodować lekkie lub średnie obrażenia ciała.

#### Wskazówka

To słowo oznacza ważne informacje (np. możliwe szkody materialne), nie wiążące się z zagrożeniem.



#### Informacja

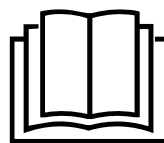
Wskazówki oznaczone tym symbolem są pomocne w szybkim i bezpiecznym wykonaniu czynności roboczych.



#### Zastosuj się do treści instrukcji obsługi

Wskazówki oznaczone tym symbolem przypominają o konieczności zapoznania się z treścią instrukcji eksploatacji.

Aktualna wersja tej instrukcji oraz odpowiednie deklaracje zgodności z prawem UE dostępne są pod następującym adresem internetowym:



TTK 33 E



<https://hub.trotec.com/?id=45052>

## Bezpieczeństwo

Przed uruchomieniem urządzenia zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi i przechowuj ją w pobliżu miejsca pracy urządzenia!



### Ostrzeżenie

**Przeczytaj wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia.**


Niezastosowanie się do treści wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i zaleceń może spowodować porażenie elektryczne, pożar oraz/lub poważne obrażenia ciała.

**Przechowuj wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia w celu ich wykorzystania w przyszłości.**

Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych lub osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem zapewnienia nadzoru lub przeszkolenia dotyczącego bezpiecznego wykorzystania urządzenia oraz pod warunkiem zrozumienia przez te osoby zagrożeń wynikających z eksploatacji.

Urządzenie nie może być wykorzystywane przez dzieci do zabawy. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci pozbawione nadzoru.

- Eksploatacja i ustawianie urządzenia w pomieszczeniach lub obszarach, w których panuje zagrożenie pożarowe jest zabroniona.
- Nie eksploatuj urządzenia w pomieszczeniach, w których panuje agresywna atmosfera.
- Ustaw urządzenie pionowo na stabilnym podłożu.
- Po myciu na mokro odczekaj do wyschnięcia urządzenia. Nie eksploatuj mokrego urządzenia.
- Nie eksploatuj ani nie obsługuj urządzenia mokrymi rękoma.
- Nie kieruj na urządzenie bezpośredniego strumienia wody.
- Nie przykrywaj pracującego urządzenia.
- Nigdy nie siadaj na urządzeniu.

- Urządzenie nie jest zabawką. Utrzymuj dzieci i zwierzęta z dala od urządzenia.
  - W trakcie pracy urządzenia obserwuj i kontroluj go od czasu do czasu.
  - Przed każdorazowym wykorzystaniem urządzenia sprawdź, czy jego wyposażenie oraz elementy przyłączeniowe nie są uszkodzone. Nie eksploatuj uszkodzonych urządzeń lub podzespołów.
  - Upewnij się, że wszystkie zewnętrzne przewody elektryczne urządzenia są zabezpieczone przez uszkodzeniami (np. przez zwierzęta). W żadnym wypadku nie eksploatuj urządzenia z uszkodzonym przewodem lub przyłączem sieciowym!
  - Przyłącze prądowe musi odpowiadać parametrom zawartym w załączniku technicznym.
  - Włącz wtyczkę do gniazda zasilania wyposażonego w uziemienie.
  - Dobierz przedłużacz uwzględniając moc urządzenia, konieczną długość oraz przeznaczenie urządzenia. Całkowicie rozwiń przedłużacz. Unikaj przeciążenia elektrycznego.
  - W przypadku stwierdzenia uszkodzenia wtyczek lub przewodów, w żadnym wypadku nie eksploatuj urządzenia.  
W przypadku urządzenia przewodu zasilania urządzenia, w celu uniknięcia zagrożenia, naprawa może być wykonana wyłącznie przez producenta lub serwis producenta albo wykwalifikowanego pracownika.  
Uszkodzone przewody elektryczne stanowią poważne zagrożenie dla zdrowia.
  - Przed rozpoczęciem przeprowadzania czynności konserwacyjnych lub napraw urządzenia wyciągnij wtyczkę zasilania z gniazda.
  - Gdy urządzenie nie jest eksploatowane, wyłącz je i wyciągnij wtyczkę zasilającą z gniazda.
  - W trakcie ustawiania urządzenia zastosuj się do wskazówek dotyczących minimalnej odległości do innych przedmiotów oraz do zaleceń dotyczących warunków składowania i zastosowania zgodnie z „Załącznikiem technicznym”.
  - Upewnij się, że wlot i wylot powietrza są drożne.
  - Upewnij się, że wlot powietrza nie jest zanieczyszczony lub niedrożny luźnymi obiektami.
  - Nigdy nie wkładaj do urządzenia innych przedmiotów lub części ciała.
  - Nie zdejmuj znaków bezpieczeństwa, naklejek lub etykiet. Utrzymuj wszystkie znaki bezpieczeństwa, naklejki oraz etykiety w dobrym stanie.
  - Przewoź urządzenie wyłącznie w pozycji pionowej, po uprzednim opróżnieniu zbiornika lub węża odprowadzenia kondensatu.
  - Przed rozpoczęciem składowania lub transportu całkowicie usuń kondensat. Nie pij kondensatu. Zagrożenie zdrowia!
  - Stosuj oryginalne części zamienne. W przeciwnym przypadku prawidłowa i bezpieczna eksploatacja urządzenia nie może być zagwarantowana.
-  **Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące urządzeń z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi**
- Ustawiaj urządzenie wyłącznie w pomieszczeniach, w których nie może dojść do zalegania ew. wyciekłego środka chłodniczego. Pomieszczenia pozbawione wentylacji, w których urządzenie jest zainstalowane lub magazynowane, muszą w konstrukcyjny sposób eliminować zagrożenie gromadzenia się ewentualnie wyciekłego środka chłodniczego. Celem jest uniknięcie zagrożenia pożarem lub wybuchem w wyniku zapłonu środka chłodniczego, spowodowane go przez piece elektryczne, płyty grzewcze lub inne źródła zapłonu.
  - Ustawiaj urządzenie wyłącznie w takich pomieszczeniach, w których nie znajdują się żadne źródła zapłonu (np. źródło otwartych płomieni, włączone urządzenie gazowe lub ogrzewacz elektryczny).
  - Pamiętaj, że środek chłodniczy jest bezwonny.
  - Instaluj urządzenie wyłącznie zgodnie z krajowymi przepisami instalacyjnymi.
  - Uwzględnij lokalne przepisy.
  - Uwzględnij krajowe przepisy dotyczące zasilania gazowego.
  - Instalację, obsługę i składowanie urządzenia przeprowadzaj wyłącznie w pomieszczeniu o powierzchni większej niż 4 m<sup>2</sup>.
  - Przechowuj urządzenie w sposób zapewniający jego ochronę przed uszkodzeniami mechanicznymi.
  - Pamiętaj, że w podłączonych przewodach rurowych nie mogą znajdować się żadne źródła zapłonu.
  - R290 to środek chłodniczy zgodny z europejskimi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego. Elementy obiegu chłodniczego nie mogą być przebijane.
  - Uwzględnij maksymalną ilość napełniania, podaną w rozdziale „Dane techniczne”.
  - Nie przewiercaj i nie przypalaj.
  - W celu przyspieszenia rozmrażania nie stosuj środków innych, niż zalecane przez producenta.
  - Każda osoba wyznaczona do wykonywania czynności dotyczących obiegu środka chłodniczego musi posiadać świadectwo posiadania odpowiednich umiejętności wystawione przez odpowiednią, przemysłową jednostkę akredytacji. Świadectwo to musi potwierdzać umiejętność obsługi środków chłodniczych z zastosowaniem stosowanych procedur i technologii przemysłowych.

- Czynności serwisowe mogą być przeprowadzane wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta. W przypadku konieczności przeprowadzenia prac konserwacyjnych i naprawczych, wymagających zaangażowania dodatkowych osób, prace te muszą być ciągle nadzorowane przez pracownika przeszkolonego w zakresie obsługi łatwopalnych środków chłodniczych.
- Obieg środka chłodniczego jest hermetycznym systemem bezobsługowy. Wykonywanie wszelkich czynności konserwacyjnych lub napraw dopuszczalne jest wyłącznie przez wykwalifikowanych techników klimatyzacji lub pracowników firmy Trotec.
- Przed rozpoczęciem transportu oraz/lub przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych odczekaj do schłodzenia się urządzenia.

### Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie może być wykorzystywane wyłącznie do osuszania i zmniejszania poziomu wilgotności powietrza wewnątrz pomieszczeń, przy zachowaniu odpowiednich danych technicznych.

Urządzenie może także służyć jako osuszacz wspomagający suszenie wypranych tkanin.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem obejmuje:

- osuszanie i suszenie:
  - salonów, sypialni, łazienek i piwnic,
  - kuchni, domków kempingowych, przyczep kempingowych, łodzi.
- Utrzymanie niskiej wilgotności powietrza:
  - magazynów, archiwów, laboratoriów, garaży
  - przebieralni, szatni, suszarni itp.

Każde zastosowanie urządzenia inne, niż zastosowanie zgodne z przeznaczeniem to przewidywalne, nieprawidłowe zastosowanie urządzenia.

### Przewidywalne, nieprawidłowe zastosowanie

- Urządzenie nie jest przystosowane do użytku przemysłowego.
- Nie ustawiaj urządzenia na wilgotnym lub zalanym podłożu.
- Nie kładź na urządzeniu żadnych przedmiotów, np. elementów ubrań.
- Nie eksploatuj urządzenia na zewnątrz pomieszczeń.
- Nie eksploatuj tego urządzenia w bezpośredniej bliskości wanny lub basenu.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia pod wodę.
- Nie dokonuj żadnych samodzielnych zmian konstrukcyjnych ani modyfikacji urządzenia.

### Kwalifikacje użytkownika

Użytkownicy korzystający z urządzenia muszą:

- znać ryzyka wynikające z eksploatacji urządzeń elektrycznych w otoczeniu o wysokiej wilgotności powietrza.
- gruntownie zaznajomić się z treścią instrukcji eksploatacji, w szczególności z rozdziałem "Bezpieczeństwo".

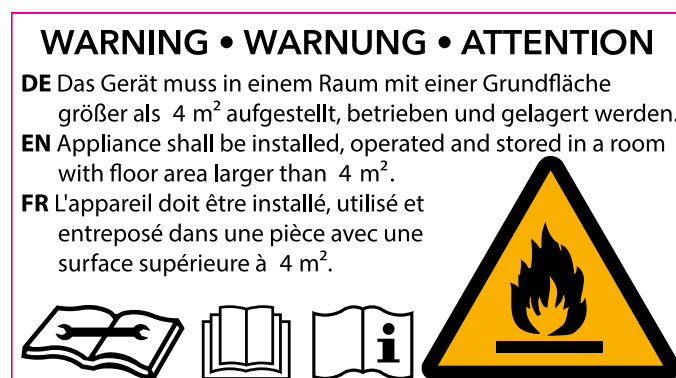
Czynności konserwacyjne wymagające otwarcia obudowy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez pracowników wykwalifikowanych w zakresie techniki klimatyzacyjnej lub przez pracowników firmy Trotec.

### Znaki bezpieczeństwa i etykiety znajdujące się na urządzeniu

#### Wskazówka

Nie zdejmuj znaków bezpieczeństwa, naklejek lub etykiet. Utrzymuj wszystkie znaki bezpieczeństwa, naklejki oraz etykiety w dobrym stanie.

Na urządzeniu zamieszczono następujące znaki bezpieczeństwa i etykiety:



Ta wskazówka jest umieszczona na urządzeniu w języku niemieckim, angielskim i angielskim.

#### UWAGA

Urządzenie może być ustawiane, eksploatowane i składowane w pomieszczeniu o powierzchni użytkowej powyżej 4 m<sup>2</sup>.

#### Zastosuj się do treści instrukcji obsługi

Symbol ten przypomina o konieczności zapoznania się z treścią instrukcji obsługi.

#### Uwzględnij treść instrukcji naprawy

Utylizację, czynności konserwacyjne i naprawcze dotyczące obiegu środka chłodniczego mogą być wykonywane wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta i przez pracowników o odpowiednio poświadczonych kwalifikacjach. Właściwa instrukcja naprawy może być uzyskana u producenta po złożeniu odpowiedniego zamówienia.

## Inne zagrożenia



### Niebezpieczeństwo

#### Naturalny środek chłodniczy propan (R290)!

H220 – bardzo łatwopalny gaz.

H280 – zawiera sprężony gaz, grożący eksplozją w przypadku podgrzania.

P210 – nie zbliżaj do źródeł wysokiej temperatury, iskiei, otwartego płomienia oraz innych źródeł zapłonu.

Palenie zabronione.

P377 – Pożar wyciekającego gazu: Nie gaś aż do całkowitego usunięcia nieszczelności.

P410+P403 – Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem i przechowywać w miejscu o dobrej wentylacji.



### Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Czynności dotyczące instalacji elektrycznej mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany zakład elektryczny.



### Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Kontakt tego urządzenia z wodą w prysznicu lub basenie pływackim oznacza zagrożenie porażenia prądem elektrycznym!

Nie eksploatuj urządzenia w bezpośredniej bliskości prysznicza lub basenu!

Nigdy nie zanurzaj urządzenia pod wodę!



### Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek napraw urządzenia wyciągnij wtyczkę zasilania elektrycznego z gniazda! Nie dotykaj wtyczki sieciowej wilgotnymi lub mokrymi rękami.

Odcłaczaj urządzenie pociągając za wtyczkę zasilania.



### Ostrzeżenie

W przypadku nieprawidłowego zastosowania tego urządzenia może dojść do powstania dodatkowego zagrożenia! Zapewnij odpowiednie przeszkolenie personelu!



### Ostrzeżenie

Urządzenia nie są zabawkami i nie mogą być przekazywane dzieciom.



### Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Nie pozostawiaj materiału opakowaniowego leżącego w beładzie. Może stać on się niebezpieczną zabawką dla dzieci.

## Wskazówka

Nie eksploatuj urządzenia bez założonego filtra wlotu powietrza!

Praca bez filtra spowoduje silne zanieczyszczenia wnętrza urządzenia, obniżenie skuteczności oraz uszkodzenie.

## Postępowanie w sytuacji awaryjnej

1. Wyłącz urządzenie.
2. Odcłacz urządzenie od zasilania: Odcłaczaj urządzenie pociągając za wtyczkę zasilania.
3. Nie podłączaj uszkodzonego urządzenia do zasilania.

## Informacje dotyczące urządzenia

### Opis urządzenia

Urządzenie służy do osuszania pomieszczeń wykorzystując mechanizm kondensacji.

Wentylator zasysa wilgotne powietrze przez wlot powietrza tłoczy je przez filtr powietrza do parownika i znajdującego się za nim skraplacza. Skraplacz o niskiej temperaturze powietrza powoduje schłodzenie powietrza poniżej punktu rosy. Zawarta w powietrzu para wodna skrapla się na ożebrowaniu parownika. W skraplaczu schłodzone, osuszone powietrze zostaje ponownie nieco ogrzane i wyprowadzone przez wylot powietrza. W ten sposób osuszone powietrze jest ponownie mieszane z powietrzem wewnątrz pomieszczenia. W wyniku ciągłej recyrkulacji powietrza przez urządzenie, następuje zmniejszenie wilgotności powietrza wewnątrz pomieszczenia.

W zależności od temperatury wewnątrz pomieszczenia oraz wilgotności względnej, kondensat wody skrapla się w sposób ciągły lub tylko w trakcie okresowych faz odmrażania, a następnie przechodzi przez kanał odpływowy do zbiornika kondensatu. Zbiornik jest wyposażony w pływak służący do poziomu kondensatu.

Obsługa urządzenia i kontrola jego pracy jest możliwa za pośrednictwem panelu sterowania.

W przypadku całkowitego napełnienia się zbiornika kondensatu lub jego nieprawidłowego zamocowania, włączana jest kontrolka zbiornika (patrz rozdział "Sterowanie") na pulpicie sterowania. Urządzenie wyłącza się. Kontrolka zbiornika kondensatu wyłączy się dopiero po opróżnieniu i ponownym zamontowaniu zbiornika kondensatu.

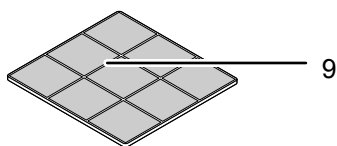
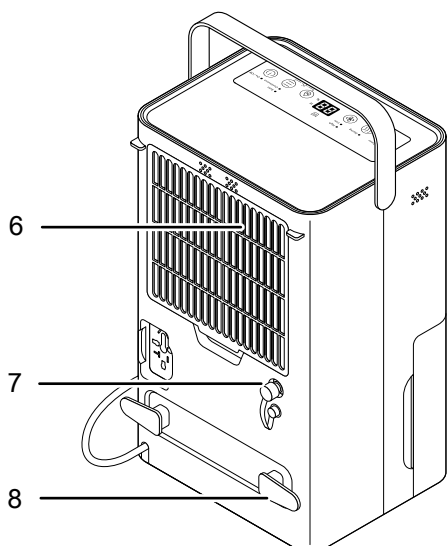
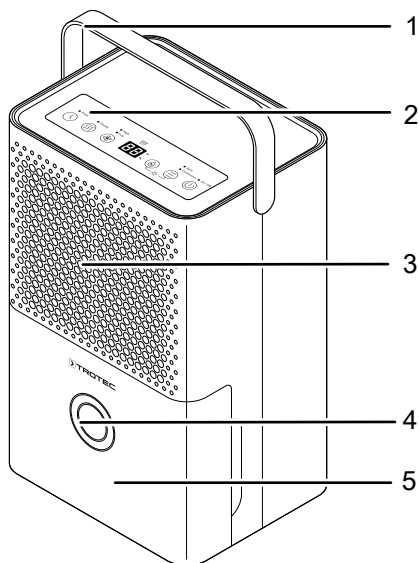
Skondensowana woda może być także odprowadzana za pomocą węża przyłączonego do zaworu kondensatu.

Urządzenie może także służyć jako osuszacz wspomagający suszenie wypranych tkanin w pomieszczeniach mieszkalnych lub roboczych.

Inną przydatną cechą jest funkcja samoczynnego oczyszczania. Powoduje ona osuszanie wnętrza urządzenia, zapobiegająca tworzeniu się pleśni w obecności wilgoci.

Ze względu na wytwarzane w czasie pracy ciepło, temperatura pomieszczenia może lekko wzrosnąć.

**Widok urządzenia**



Nr	Oznaczenie
1	Uchwyt transportowy
2	Panel sterowania
3	Wylot powietrza
4	Kolorowy wyświetlacz LED aktualnej wilgotności powietrza w pomieszczeniu
5	Zbiornik kondensatu
6	Wlot powietrza z filtrem
7	Przyłącze węża odprowadzenia kondensatu
8	Mocowanie przewodu zasilania
9	Filtr powietrza
10	Wąż spustowy kondensatu

**Transport i składowanie**

**Wskazówka**

Nieprawidłowe składowanie lub transportowanie urządzenia może spowodować jego uszkodzenie. Zastosuj się do informacji dotyczących transportu oraz składowania urządzenia.

**Transport**

Pamiętaj, że transport urządzeń zawierających łatwopalne środki chłodnicze jest objęty dodatkowymi przepisami prawnymi. Umieszczenie wyposażenia lub maksymalna liczba elementów urządzeń transportowanych jednocześnie jest regulowana odpowiednimi przepisami transportowymi.

Przesuwanie urządzenia jest możliwe dzięki zastosowaniu uchwytu.

Każdorazowo **przed** transportem:

- Wyłącz urządzenie.
- Odłączaj urządzenie pociągając za wtyczkę zasilania.
- Spuść resztę kondensatu ze zbiornika i z węża odpływu (patrz rozdział "Konserwacja").
- Nie ciągnij urządzenia za przewód zasilania.

**Po** każdorazowym transportowaniu urządzenia zastosuj się do następujących wskazówek:

- Ustaw urządzenie w pozycji pionowej.

## Magazynowanie

**Przed** każdorazowym rozpoczęciem składowania zastosuj się do następujących wskazówek:

- Spuść resztę kondensatu ze zbiornika i z węża odpływu (patrz rozdział "Konserwacja").
- Odłączaj urządzenie pociągając za wtyczkę zasilania.

W przypadku niewykorzystania urządzenia zastosuj się do następujących zaleceń dotyczących warunków składowania:

- Składowanie urządzenia przeprowadzaj wyłącznie w pomieszczeniu o powierzchni większej niż 4 m<sup>2</sup>.
- Ustawiaj urządzenie wyłącznie w takich pomieszczeniach, w których nie znajdują się żadne źródła zapłonu (np. źródło otwartych płomieni, włączone urządzenie gazowe lub ogrzewacz elektryczny).
- Składuj urządzenie w suchym otoczeniu i chroń przed mrozem i upałem.
- Przechowuj urządzenie w pozycji pionowej i w miejscu wolnym od kurzu lub bezpośredniego nasłonecznienia.
- W razie potrzeby chroń urządzenie przed kurzem stosując pokrowiec.
- W celu uniknięcia uszkodzeń, nie ustawiaj na urządzeniu innych urządzeń lub przedmiotów.

## Montaż i uruchomienie

### Zakres dostawy

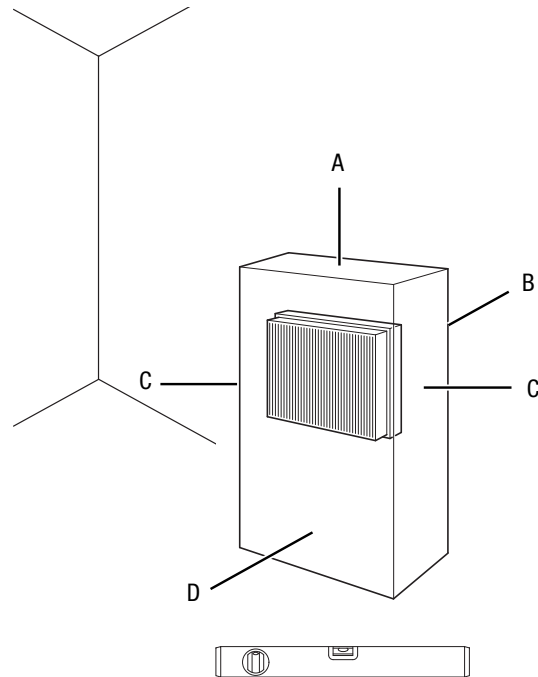
- 1 x urządzenie
- 1 x wąż odprowadzenia kondensatu, długość: 0,6 m, średnica: 10 mm
- 1 x filtr powietrza
- 1 x uchwyt przewodu (zainstalowany fabrycznie)
- 1 x instrukcja obsługi

### Wypakowanie urządzenia

1. Otwórz karton i wyjmij urządzenie.
2. Całkowicie wyjmij urządzenie z opakowania.
3. Całkowicie rozwiń przewód zasilania. Zwróć uwagę, czy przewód nie jest uszkodzony oraz unikaj jego uszkodzenia w trakcie odwijania.

## Uruchomienie

W trakcie ustawiania urządzenia zastosuj się do wskazówek dotyczących minimalnej odległości do innych przedmiotów, wyszczególnionej w rozdziale "Załącznik techniczny".



- Przed ponownym uruchomieniem urządzenia sprawdź stan przewodu zasilającego. W przypadku jakichkolwiek niejasności dotyczących jego stanu zalecamy skontaktowanie się z serwisem.
- Ustawiaj urządzenie wyłącznie w pomieszczeniach, w których nie może dojść do zalegania ew. wyciekłego środka chłodniczego.
- Ustawiaj urządzenie wyłącznie w takich pomieszczeniach, w których nie znajdują się żadne źródła zapłonu (np. źródło otwartych płomieni, włączone urządzenie gazowe lub ogrzewacz elektryczny).
- Ustaw urządzenie pionowo na stabilnym podłożu.
- Szczególnie w przypadku ustawienia urządzenia na środku pomieszczenia, unikaj takiego ułożenia przewodu zasilającego lub przedłużacza, które może spowodować zagrożenie przewróceniem się. Zastosuj maskownice i mostki kablowe.
- Sprawdź, czy zastosowane przedłużacze są całkowicie rozwinięte.
- W trakcie ustawiania urządzenia uwzględnij konieczność zachowania odpowiedniej odległości od źródeł ciepła.
- Sprawdź czy zasłony i inne przedmioty nie zaburzają przepływu powietrza.
- Przy ustawianiu urządzenia w szczególności w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności, zastosuj odpowiednie elektryczne zabezpieczenie przeciwuływowe (RCD).

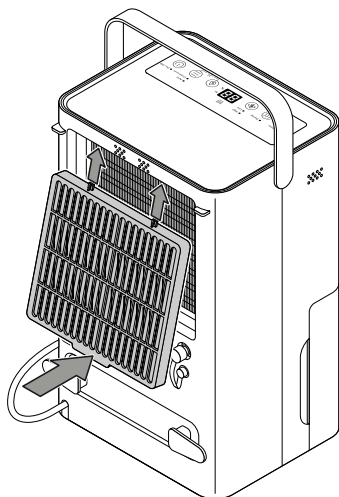
### Montaż filtra powietrza

#### Wskazówka

Nie eksploatuj urządzenia bez założonego filtra wlotu powietrza!

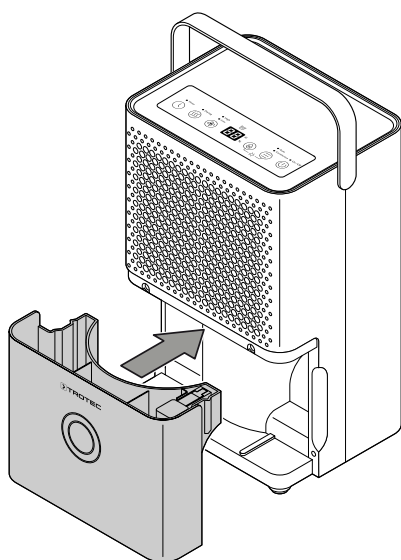
Praca bez filtra spowoduje silne zanieczyszczenia wnętrza urządzenia, obniżenie skuteczności oraz uszkodzenie.

- Przed włączeniem sprawdź, czy filtr powietrza został zainstalowany.



### Montaż zbiornika kondensatu

- Upewnij się, że pływak w zbiorniku kondensatu został prawidłowo zamontowany.
- Upewnij się, że pusty zbiornik kondensatu został prawidłowo zamontowany.

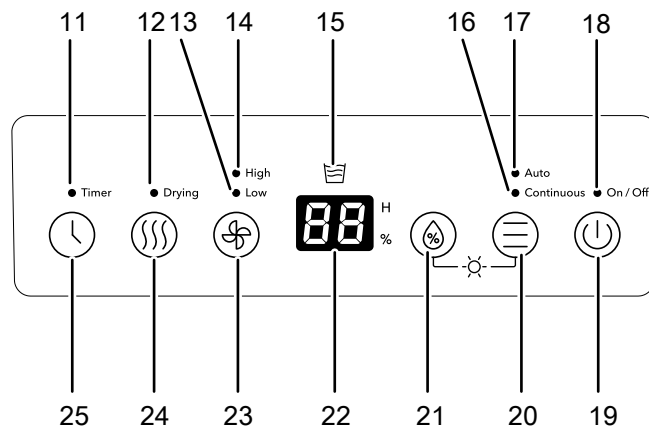


### Podłączanie przewodu

- Włącz wtyczkę do gniazda zasilania wyposażonego w uziemienie.

### Obsługa

- Unikaj pozostawiania otwartych drzwi i okien.
- Po włączeniu urządzenie pracuje automatycznie.
- W trybie osuszania wentylator pracuje w sposób ciągły, nawet po osiągnięciu wartości zadanej.



### Elementy sterowania

Nr	Oznaczenie	Znaczenie
11	Dioda LED <i>Timer</i>	Włączenie sygnalizuje aktywność funkcji programatora czasowego Timer
12	Dioda LED <i>Drying</i>	Włączenie sygnalizuje aktywność funkcji samoczynnego oczyszczania
13	Dioda LED <i>Low</i>	Włączona w trakcie pracy wentylatora z niską prędkością
14	Dioda LED <i>High</i>	Jest włączona przy wysokiej prędkości pracy wentylatora (funkcja suszenia prania)
15	Dioda LED <i>Całkowitego wypełnienia zbiornika kondensatu</i>	Jej włączenie sygnalizuje całkowite napełnienie zbiornika kondensatu lub jego nieprawidłowe osadzenie.
16	Dioda LED <i>Continuous</i>	Włączenie sygnalizuje aktywny tryb pracy ciągłej
17	Dioda LED <i>Auto</i>	Włączenie sygnalizuje aktywność automatycznego trybu pracy
18	Dioda LED <i>wł./wył.</i>	Włączenie sygnalizuje pracę w trybie czuwania i włączenie urządzenia.



Nr	Oznaczenie	Znaczenie
19	Przycisk <i>wł./wył.</i>	Służy do włączania lub wyłączania urządzenia.
20	Przycisk <i>Mode</i>	Zmiana trybu pracy
21	Przycisk <i>Wilgotności powietrza</i>	Ustawianie względnej wilgotności powietrza
22	Wyświetlacz segmentowy	Wyświetla względną i aktualną wilgotność powietrza oraz liczbę godzin timera
23	Przycisk <i>Prędkości pracy wentylatora</i>	Ustawianie prędkości wentylatora (funkcja suszenia prania)
24	Przycisk <i>funkcji samooczyszczania</i>	Włączanie i wyłączanie funkcji samoczynnego osuszania
25	Przycisk <i>Timer</i>	Włączanie i wyłączanie funkcji Timera: 1 - 24 godz.

### Kolorowy wyświetlacz LED aktualnej wilgotności powietrza w pomieszczeniu

Niezależnie od trybu pracy, aktualna, względna wilgotność powietrza w pomieszczeniu jest wskazywana za pomocą 3 kolorowych diod LED (4).

Jednoczesne naciśnięcie przycisku *Mode* (20) i *Wilgotność powietrza* (21) powoduje wyłączenie kolorowego wyświetlacza LED (4).

Kolor diody LED	Znaczenie
Niebieski	Względna wilgotność powietrza w pomieszczeniu poniżej 40 %
Zielony	Optymalna, względna wilgotność powietrza w pomieszczeniu pomiędzy 40 % a 60 %.
Czerwony	Włączony: wilgotność względna w pomieszczeniu jest równa/wyższa od 60% Błyskanie: Pełny zbiornik wody (dodatkowo sygnał dźwiękowy)

### Włączanie urządzenia

Urządzenie może zostać włączone po przeprowadzeniu montażu i instalacji opisanych w rozdziale "Uruchomienie".

- Naciśnij przycisk *wł./wył.* (19).
  - ⇒ Dioda LED Off (18) zostanie włączona.
  - ⇒ Po pierwszym włączeniu urządzenia włączana jest dioda *Auto* (17) i dioda *Low* (13).

### Tryby pracy

- Tryb automatyczny
- Tryb ciągły

### Ustawianie trybu pracy

- Naciśnij przycisk wyboru funkcji *Mode* (20) w celu ustawienia odpowiedniego trybu pracy.
  - ⇒ W trybie pracy ciągłej włączona jest dioda LED *Continuous* (16).
  - ⇒ W trybie automatycznym włączona jest dioda LED *Auto* (17).

### Tryb automatyczny

Urządzenie osusza powietrze w trybie ciągłym i aż do osiągnięcia ustawionej wartości względnej wilgotności powietrza.

W celu ustawienia poziomu wilgotności powietrza wykonaj następujące czynności:

- Naciskaj przycisk *Wilgotność powietrza* (21).
  - ⇒ Ustawiona wartość wilgotności powietrza będzie wskazywana na wyświetlaczu segmentowym (22).
  - ⇒ Kolorowy wskaźnik LED (4) włącza się w zależności od poziomu wilgotności powietrza w pomieszczeniu.

Ten tryb pracy może być również używany do suszenia prania. W tym celu ustaw najwyższą prędkość wentylatora i uwzględnij zalecane wartości wilgotności powietrza, podane w części *Suszenie prania*.

### Tryb ciągły

Urządzenie osusza w sposób ciągły, niezależnie od aktualnej wilgotności powietrza.

W trybie pracy ciągłej, możliwe jest jedynie ręczne ustawienie prędkości obrotowej wentylatora.

Aktualna wilgotność powietrza jest podawana na wyświetlaczu segmentowym (22), a kolorowy wskaźnik LED (4) sygnalizuje poziom wilgotności powietrza w pomieszczeniu.



### Informacja

W trybie pracy ciągłej, możliwe jest podłączenie węża odpływu kondensatu, zapewniającego ciągłe odprowadzanie skroplin.

### Ustawianie prędkości pracy wentylatora

Urządzenie umożliwia ustawienie niskiej lub wysokiej prędkości pracy wentylatora.

- Naciśnij przycisk *Prędkości pracy wentylatora* (23).
  - ⇒ Przy niskiej prędkości wentylatora, włączona jest dioda LED *Low* (13).
  - ⇒ Przy wysokiej prędkości wentylatora włączona jest dioda LED *High* (14).

### Funkcja automatycznego wyłączenia Auto-Stop

Zapełnienie zbiornika kondensatu powoduje automatyczne zatrzymanie urządzenia. Włączana jest także dioda LED *Pełny zbiornik kondensatu* (15). Opróżnij zbiornik kondensatu zgodnie z opisem zamieszczonym w punkcie *Opróżnianie zbiornika kondensatu*.

### Funkcja pamięci

Po ponownym włączeniu urządzenia, przywrócone zostaną ostatnie ustawienia trybu pracy, wilgotności względnej i prędkości wentylatora. Ustawienia timera nie są zapisywane.

Także w przypadku krótkiej przerwy w zasilaniu, ustawienia urządzenia nie zostaną utracone. W takim przypadku, urządzenie automatycznie uruchomi się ponownie. Z wyjątkiem timera, poprzednie ustawienia zostały zachowane.

### Funkcja samoczynnego oczyszczania / suszenie wewnętrzne

Funkcja ta służy do osuszania wnętrza urządzenia, w celu uniknięcia tworzenia się pleśni w obecności wilgoci. Funkcja samoczynnego oczyszczania winna być stosowana w przypadku dłuższego wyłączenia urządzenia z eksploatacji lub jego magazynowania. Działanie funkcji samoczynnego oczyszczania trwa ok. 50 minut. Najpierw przez czas ok. 30 minut następuje osuszanie wnętrza urządzenia przy wysokiej prędkości pracy wentylatora. Po tym czasie wentylator pracował będzie na niskich obrotach przez około 20 minut. Po zakończeniu samoczynnego oczyszczania, urządzenie przełącza się w tryb czuwania.

1. Naciśnij przycisk *funkcji samooczyszczania* (24).
  - ⇒ Dioda LED *Osuszenie* (12) jest włączona.
  - ⇒ Wentylator będzie pracował z najwyższą prędkością.
2. Naciśnij przycisk *funkcji samooczyszczania* (24), aby ponownie wyłączyć funkcję samooczyszczania.
  - ⇒ Urządzenie przełącza się do trybu czuwania.

### Ustawianie Timera

#### Wskazówka

W przypadku wykorzystania funkcji Timer, urządzenie nie może być eksploatowane bez nadzoru w pomieszczeniach ogólnodostępnych.

Programator czasowy może pracować w jednym z dwóch trybów:

- Automatyczne włączanie po upływie określonej liczby godzin.
- Automatyczne wyłączanie po upływie określonej liczby godzin.

Funkcja ta może zostać uruchomiona we wszystkich trybach pracy. Liczba godzin może być ustawiona w kroku co 1 godzina (od 1 do maksymalnie 24 godzin).

### Automatyczne włączanie

- ✓ Urządzenie znajduje się w trybie gotowości.
1. Ponownie naciśnij przycisk programatora Timer (25) aż do pojawienia się na wyświetlaczu segmentowym (22) czasu automatycznego włączenia.
    - ⇒ Ustawiona liczba godzin pojawia się na wyświetlaczu segmentowym (22).
    - ⇒ Urządzenie włączy się samoczynnie po określonym czasie.

Wskazówki dotyczące automatycznego włączenia:

- Ręczne włączenie urządzenia dezaktywuje automatyczne włączenie.
- Ustawienie liczby godzin równej 0 oznacza wyłączenie programatora czasowego Timer.

### Automatyczne wyłączanie

- ✓ Urządzenie jest włączone.
1. Ponownie naciśnij przycisk programatora *Timer* (25) aż do pojawienia się na wyświetlaczu segmentowym (22) czasu automatycznego wyłączenia.
    - ⇒ Ustawiona liczba godzin pojawia się na wyświetlaczu segmentowym (22).
    - ⇒ Urządzenie wyłączy się samoczynnie po określonym czasie.

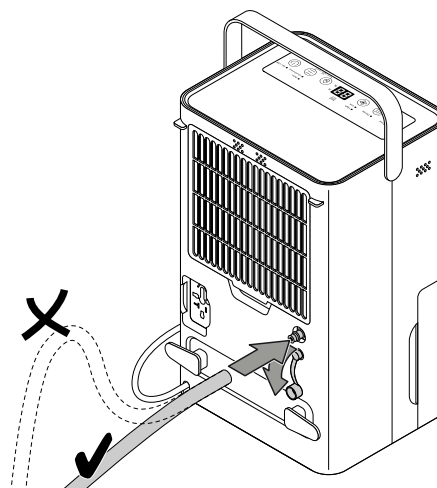
Wskazówki dotyczące automatycznego wyłączenia:

- Ręczne wyłączenie urządzenia dezaktywuje automatyczne wyłączenie.
- Ustawienie liczby godzin równej 0 oznacza wyłączenie programatora czasowego Timer.

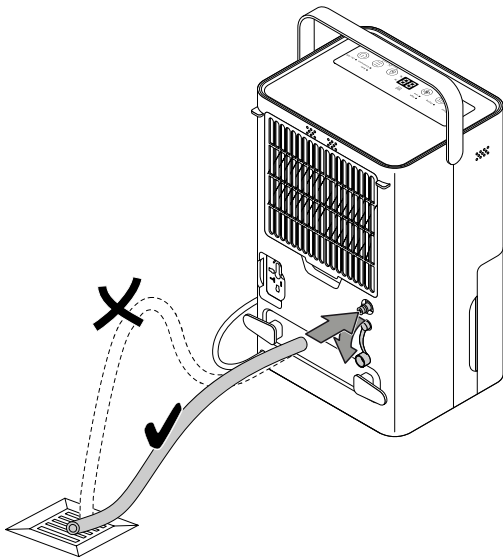
### Zastosowanie węża odpływowego przyłączonego do zaworu kondensatu

W przypadku długotrwałej pracy lub pracy bez nadzoru podłącz załączony do zestawu wąż odpływu kondensatu do urządzenia.

- ✓ Dostarczony wąż (średnica: 10 mm) należy do wyposażenia urządzenia.
  - ✓ Urządzenie jest wyłączone.
1. Zdejmij zaślepkę.
  2. Nasuń koniec węża na złącze.



3. Drugi koniec węża umieść w odpowiednim odpływie (np. kanalizacja lub odpowiednio duży pojemnik). Zwróć uwagę, aby nie doszło do załamania węża.



4. Zdejmij wąż w przypadku wykorzystania zintegrowanego w urządzeniu zbiornika kondensatu. Osusz wąż odpływu kondensatu przed przekazaniem go do magazynowania.

#### Automatyczne odmrażanie

Praca w niskiej temperaturze otoczenia może spowodować zamarznięcie parownika. Urządzenie wykona automatyczne odmrażanie. Uruchomienie odmrażania spowoduje krótkotrwałe przerwanie trybu osuszania. Wentylator nadal pracuje. Czas trwania tej operacji nie jest stały. W trakcie automatycznego odmrażania nie wyłączaj urządzenia. Nie odłączaj wtyczki od gniazda zasilania.

#### Osuszanie bielizny

Urządzenie może także służyć jako osuszacz wspomagający suszenie wypranych tkanin w pomieszczeniach mieszkalnych lub roboczych.

W trakcie ustawiania urządzenia lub suszarki na bieliznę uwzględnij dane techniczne dotyczące minimalnej odległości od sąsiadujących przedmiotów.

Suszenie prania przeprowadzaj z uwzględnieniem następujących wartości wilgotności powietrza:

- Tkaniny składowane w szafie = Wilgotność względna 46 %
- Tkaniny wieszane = Wilgotność względna 58 %
- Osuszanie wstępne = Wilgotność względna 65 %

Dostosuj ustawienia względnej wilgotności powietrza na urządzeniu (np. 60 % względnej wilgotności powietrza dla ubrań przeznaczonych do prasowania). W celu zmierzenia wilgotności powietrza zastosuj odpowiedni miernik.

#### Wycofanie z eksploatacji



##### Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Nie dotykaj wtyczki sieciowej wilgotnymi lub mokrymi rękami.

- W przypadku wyłączenia urządzenia z eksploatacji na dłuższy czas, wysusz jego wnętrze za pomocą funkcji samoczynnego czyszczenia.
- Naciśnij przycisk wł./wył. (19) w celu wyłączenia urządzenia.
- Odłączaj urządzenie pociągając za wtyczkę zasilania.
- W razie potrzeby zdejmij wąż odpływu kondensatu i opróżnij go z resztek cieczy.
- W razie potrzeby opróżnij zbiornik kondensatu.
- Oczyszcz urządzenie zgodnie z treścią rozdziału "Konserwacja".
- Magazynowania urządzenia organizuj zgodnie z rozdziałem "Transport i magazynowanie".

## Błędy i usterki

Prawidłowość działania urządzenia została wielokrotnie sprawdzona w ramach procesu produkcyjnego. W przypadku występowania usterek przeprowadź czynności kontrolne według poniższej listy:

### Wskazówka

Po zakończeniu wszystkich czynności konserwacyjnych i naprawczych odczekaj co najmniej 3 minuty. Ponownie włącz urządzenie dopiero po upływie tego czasu.

### Urządzenie nie pracuje:

- Sprawdź przyłącze elektryczne.
- Sprawdź, czy wtyczka lub przewód sieciowy nie jest uszkodzony.
- Sprawdź zabezpieczenia elektryczne po stronie zasilania.
- Sprawdź, czy zbiornik kondensatu jest prawidłowo osadzony.
- Sprawdź temperaturę pomieszczenia. Zakres roboczy urządzenia wyznacz zgodnie z danymi technicznymi.

### Urządzenie pracuje lecz nie gromadzi kondensatu:

- Sprawdź, czy pływak zbiornika kondensatu nie jest zabrudzony. W razie potrzeby oczyść zbiornik kondensatu. Pływak musi poruszać się bez żadnych przeszkód.
- Sprawdź temperaturę pomieszczenia. Zakres roboczy urządzenia wyznacz zgodnie z danymi technicznymi.
- Sprawdź, czy względna wilgotność powietrza w pomieszczeniu odpowiada danym technicznym.
- Sprawdź, czy filtr powietrza nie jest zanieczyszczony. W razie potrzeby oczyść lub wymień filtr.
- Sprawdź wzrokowo, czy zbiornik kondensatu nie jest zabrudzony (patrz rozdział "Konserwacja"). Czyszczenie zanieczyszczonego skraplacza zleć w wykwalifikowanym serwisie lub w firmie Trotec.
- W razie potrzeby urządzenie wykona automatyczne odmrażanie. W trakcie automatycznego odmrażania osuszanie nie jest realizowane.

### Głośna praca urządzenia, wibracje:

- Sprawdź, czy urządzenie zostało prawidłowo ustawione.

### Wyciek kondensatu:

- Sprawdź, czy nie doszło do rozszczelnienia urządzenia.

### Kompresor nie działa:

- Sprawdź temperaturę pomieszczenia. Zakres roboczy urządzenia wyznacz zgodnie z danymi technicznymi.
- Sprawdź, czy względna wilgotność powietrza w pomieszczeniu odpowiada danym technicznym.
- Sprawdź, czy zabezpieczenie kompresora przed przegrzaniem nie zostało uruchomione. Odłącz urządzenie od zasilania i przed jego ponownym podłączeniem odczekaj ok. 10 minut do jego schłodzenia.
- W razie potrzeby urządzenie wykona automatyczne odmrażanie. Podczas automatycznego odmrażania na wyświetlaczu pojawia się kod błędu P1. W tym czasie nie odbywa się odmrażanie.

### Urządzenie bardzo nagrzewa się, jego praca jest głośna lub jego moc spada:

- Sprawdź, czy filtr powietrza i wloty powietrza nie są zanieczyszczone. Usuń wszelkie zanieczyszczenia.
- Sprawdź wzrokowo czystość urządzenia (patrz rozdział "Konserwacja"). Czyszczenie zabrudzonego wnętrza urządzenia zleć pracownikom wykwalifikowanym w zakresie techniki klimatyzacyjnej lub firmie Trotec.

### Urządzenie nie pracuje prawidłowo mimo przeprowadzenia wszystkich czynności kontrolnych:

Skontaktuj się z serwisem. W razie potrzeby dostarcz urządzenie do serwisu urządzeń klimatyzacyjnych lub do firmy Trotec.

## Wyposażenie dodatkowe na zamówienie



### Ostrzeżenie

Stosuj wyłącznie wyposażenie oraz urządzenia dodatkowe wyspecyfikowane w niniejszej instrukcji. Zastosowanie innych niż zalecane w treści niniejszej instrukcji może powodować zagrożenie wystąpieniem obrażeń ciała.

Oznaczenie	Numer części
Filtr z węglem aktywnym	7.710.000.869

## Konserwacja

## Okresy konserwacyjne

Interwał konserwacji i pielęgnacji	przed każdym uruchomieniem	w razie potrzeby	co najmniej co 2 tygodnie	co najmniej co 4 tygodnie	co najmniej co 6 miesięcy	co najmniej raz w roku
Sprawdź, czy wloty i wyloty powietrza nie są zabrudzone oraz, czy nie znajdują się w nich obce objekty, w razie potrzeby oczyść otwory	X				X	
Czyszczenie powierzchni zewnętrznych		X				X
Kontrola wzrokowa stopnia zanieczyszczenia wnętrza urządzenia		X				X
Sprawdź, czy filtr powietrza nie jest zabrudzony oraz, czy nie znajdują się w nim obce objekty, w razie potrzeby oczyść lub wymień.	X		X			
Wymień filtr powietrza					X	
Sprawdź występowanie uszkodzeń	X					
Sprawdź śruby mocujące		X				X
Test pracy						X
Opróżnij i oczyść zbiornik kondensatu i/lub wąż spustowy		X				

## Protokół konserwacji i czyszczenia

Typ urządzenia: .....

Numer urządzenia: .....

Interwał konserwacji i pielęgnacji	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Sprawdź, czy wloty i wyloty powietrza nie są zabrudzone oraz, czy nie znajdują się w nich obce objekty, w razie potrzeby oczyść otwory																
Sprawdź, czy filtr powietrza nie jest zabrudzony oraz, czy nie znajdują się w nim obce objekty, w razie potrzeby oczyść lub wymień.																
Czyszczenie powierzchni zewnętrznych																
Kontrola wzrokowa stopnia zanieczyszczenia wnętrza urządzenia																
Wymień filtr powietrza																
Sprawdź śruby mocujące																
Test pracy																
Opróżnij i oczyść zbiornik kondensatu i/lub wąż spustowy																
Uwagi																

1. Data: ..... Podpis: .....	2. Data: ..... Podpis: .....	3. Data: ..... Podpis: .....	4. Data: ..... Podpis: .....
5. Data: ..... Podpis: .....	6. Data: ..... Podpis: .....	7. Data: ..... Podpis: .....	8. Data: ..... Podpis: .....
9. Data: ..... Podpis: .....	10. Data: ..... Podpis: .....	11. Data: ..... Podpis: .....	12. Data: ..... Podpis: .....
13. Data: ..... Podpis: .....	14. Data: ..... Podpis: .....	15. Data: ..... Podpis: .....	16. Data: ..... Podpis: .....

## Czynności przed rozpoczęciem konserwacji



### Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Nie dotykaj wtyczki sieciowej wilgotnymi lub mokrymi rękami.

- Wyłącz urządzenie.
- Odłączaj urządzenie pociągając za wtyczkę zasilania.



**Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym**  
Czynności, wymagające otwarcia urządzenia, mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany serwis lub przez firmę Trotec.

## Obieg środka chłodniczego



### Niebezpieczeństwo

#### Naturalny środek chłodniczy propan (R290)!

H220 – bardzo łatwopalny gaz.

H280 – zawiera sprężony gaz, grozący eksplozją w przypadku podgrzania.

P210 – nie zbliżaj do źródeł wysokiej temperatury, iskier, otwartego płomienia oraz innych źródeł zapłonu. Palenie zabronione.

P377 – Pożar wyciekającego gazu: Nie gaś aż do całkowitego usunięcia nieuszczelności.

P410+P403 – Chron przed bezpośrednim nasłonecznieniem i przechowuj w miejscu o dobrej wentylacji.

- Obieg środka chłodniczego jest hermetycznym systemem bezobsługowy. Wykonywanie wszelkich czynności konserwacyjnych lub napraw dopuszczalne jest wyłącznie przez wykwalifikowanych techników klimatyzacji lub pracowników firmy Trotec.

## Znaki bezpieczeństwa i etykiety znajdujące się na urządzeniu

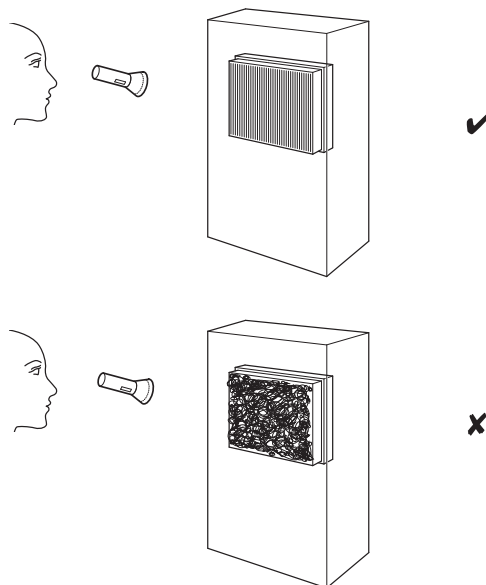
Regularnie kontroluj znaki bezpieczeństwa i etykiety znajdujące się na urządzeniu. Wymieniaj nieczytelne znaki bezpieczeństwa na nowe!

## Czyszczenie obudowy

Czyść obudowę za pomocą wilgotnego, miękkiego i niepostrzępionego kawałka tkaniny. Zwróć uwagę, aby do wnętrza obudowy nie przedostała się wilgoć. Nie dopuszczaj do zawilgocenia elementów elektrycznych. Do nawilżenia tkaniny nie stosuj agresywnych środków czyszczących jak np. rozpylacze czyszczące, rozpuszczalniki, środki zawierające alkohol lub środki szorujące.

## Kontrola wzrokowa stopnia zanieczyszczenia wnętrza urządzenia

1. Wymontuj filtr powietrza.
2. Oświetl wnętrze urządzenia latarką.
3. Sprawdź stopień zabrudzenia wnętrza urządzenia.
4. W przypadku stwierdzenia grubej, gęstej warstwy kurzu, zleć czyszczenie urządzenia firmie wyspecjalizowanej w zakresie urządzeń klimatyzacyjnych lub firmie Trotec.
5. Ponownie zamontuj filtr powietrza.



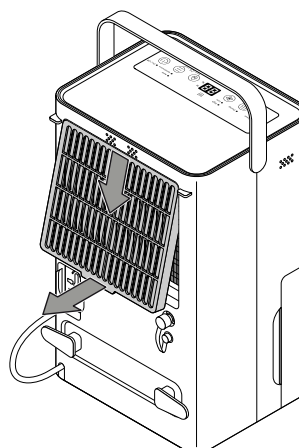
## Czyszczenie filtra powietrza

### Wskazówka

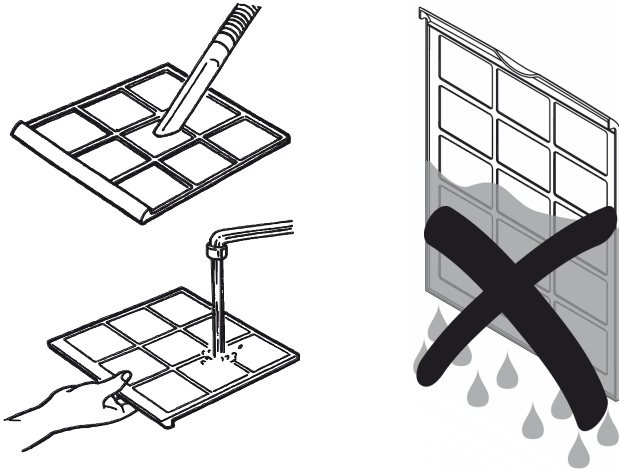
Sprawdź, czy filtry powietrza nie są zużyte lub uszkodzone. Krawędzie i naroża filtra powietrza nie mogą być zniekształcone lub zaokrąglone. Przed ponownym zastosowaniem filtra powietrza sprawdź, czy nie jest on uszkodzony lub wilgotny!

Filtr powietrza musi być czyszczony natychmiast w momencie stwierdzenia jego zabrudzenia. Objawia się to m.in. zmniejszoną mocą (patrz rozdział „Błędy i usterki”).

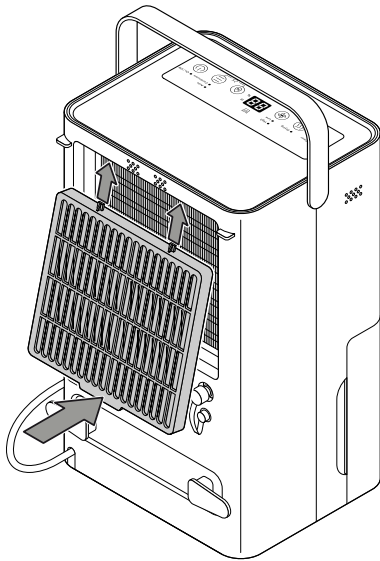
1. Wyjmij filtr powietrza z urządzenia.



2. Oczyszczyć filtr miękkim, wolnym od włókien, lekko zwilżonym kawałkiem tkaniny. W przypadku silnego zabrudzenia filtra oczyścić go za pomocą czystej wody zmieszanej z neutralnym środkiem czyszczącym.



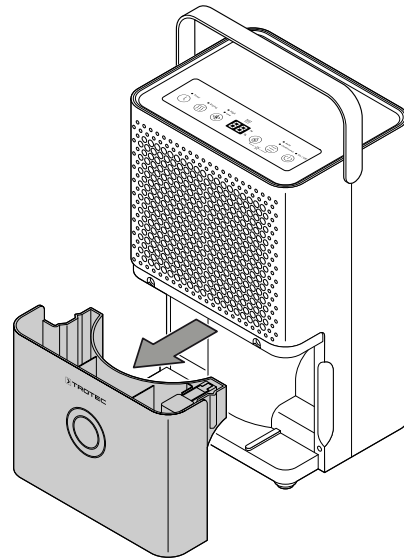
3. Całkowicie osusz filtr. Nie montuj mokrego filtra do urządzenia!
4. Ponownie zamontuj filtr powietrza do urządzenia.



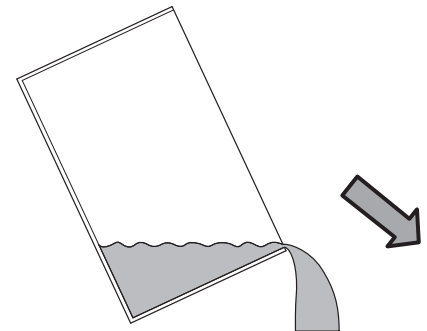
## Opróżnianie zbiornika kondensatu

Całkowite napełnienie zbiornika kondensatu powoduje świecenie kontrolki *Pełny zbiornik kondensatu* (15). Kompresor oraz wentylator wyłączają się.

1. Wyjmij zbiornik kondensatu z urządzenia.

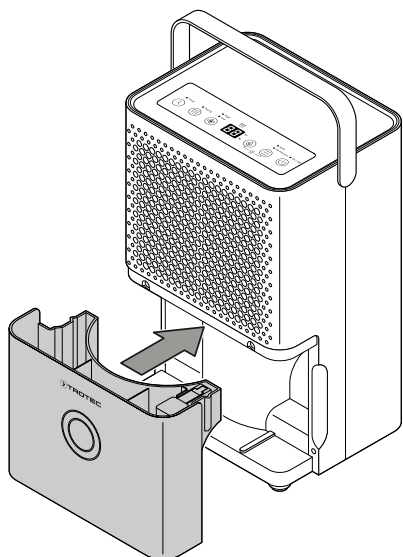


2. Opróżnij zbiornik kondensatu przez spust do odpowiedniego zlewu.



3. Wypłucz zbiornik czystą wodą. Regularnie czyść zbiornik za pomocą łagodnego środka czyszczącego (nie stosuj płynu do mycia naczyń!).

4. Ponownie zamontuj zbiornik kondensatu do urządzenia. Wkładając lub wyjmując zbiornik kondensatu zachowaj ostrożność, aby nie uszkodzić pływaka. Zwróć uwagę na prawidłowe ustawienie pływaka. Zwróć uwagę na prawidłowy montaż zbiornika w urządzeniu, w przeciwnym wypadku włączenie urządzenia nie będzie możliwe.



### Czynności po zakończeniu konserwacji

W przypadku ponownego wykorzystania urządzenia:


- Podłącz wtyczkę zasilania urządzenia do gniazda.

W przypadku, gdy urządzenie nie będzie stosowane przez dłuższy czas.

- Magazynowania urządzenia organizuj zgodnie z rozdziałem "Transport i magazynowanie".

## Załącznik techniczny

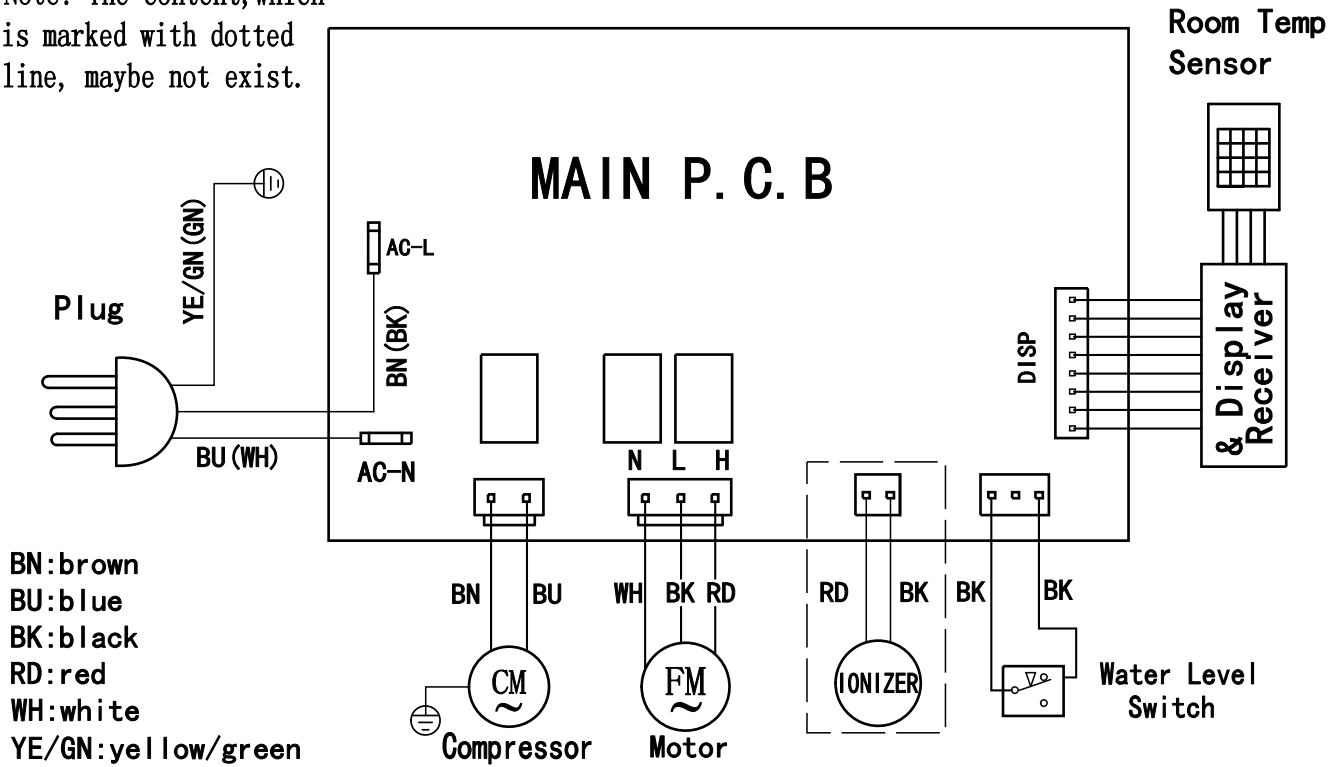
### Dane techniczne

Parametr	Wartość
<b>Model</b>	<b>TTK 33 E</b>
Maks. wydajność osuszania	14 l / 24 godz.
Wydajność osuszania przy 30 °C / 80 % wilg. wzgl.	12 l / 24 godz.
Ilość powietrza	80 m <sup>3</sup> /h
Zakres roboczy (temperatura)	5 °C do 32 °C
Zakres roboczy (względna wilgotność powietrza)	30 % do 80 % wilgotności względnej
Ciśnienie po stronie ssącej	0,8 MPa
Ciśnienie po stronie wylotowej	2,8 MPa
Dopuszczalne ciśnienie maks.	3,8 MPa
Przyłącze sieciowe	220-240 V / 50 Hz
Maks. pobór mocy	240 W
Nominalne natężenie prądu	1,3 A
Stopień ochrony	IPX1
Bezpiecznik 	T 3,15 A / 250 V AC
Środek chłodniczy	R290
Ilość środka chłodniczego	52 g
Współczynnik GWP	3
Ekwiwalent CO <sub>2</sub>	0,000156 t
Zbiornik wody	1,5 l
Poziom ciśnienia akustycznego	43 dB(A)
Wymiary zewnętrzne (długość x szerokość x wysokość)	205 x 270 x 420 mm
Minimalna odległość do ścian i przedmiotów	A: góra 50 cm B: tył 20 cm C: boki 20 cm D: przód 20 cm
Masa	10 kg



Schemat elektryczny

Note: The content, which is marked with dotted line, maybe not exist.

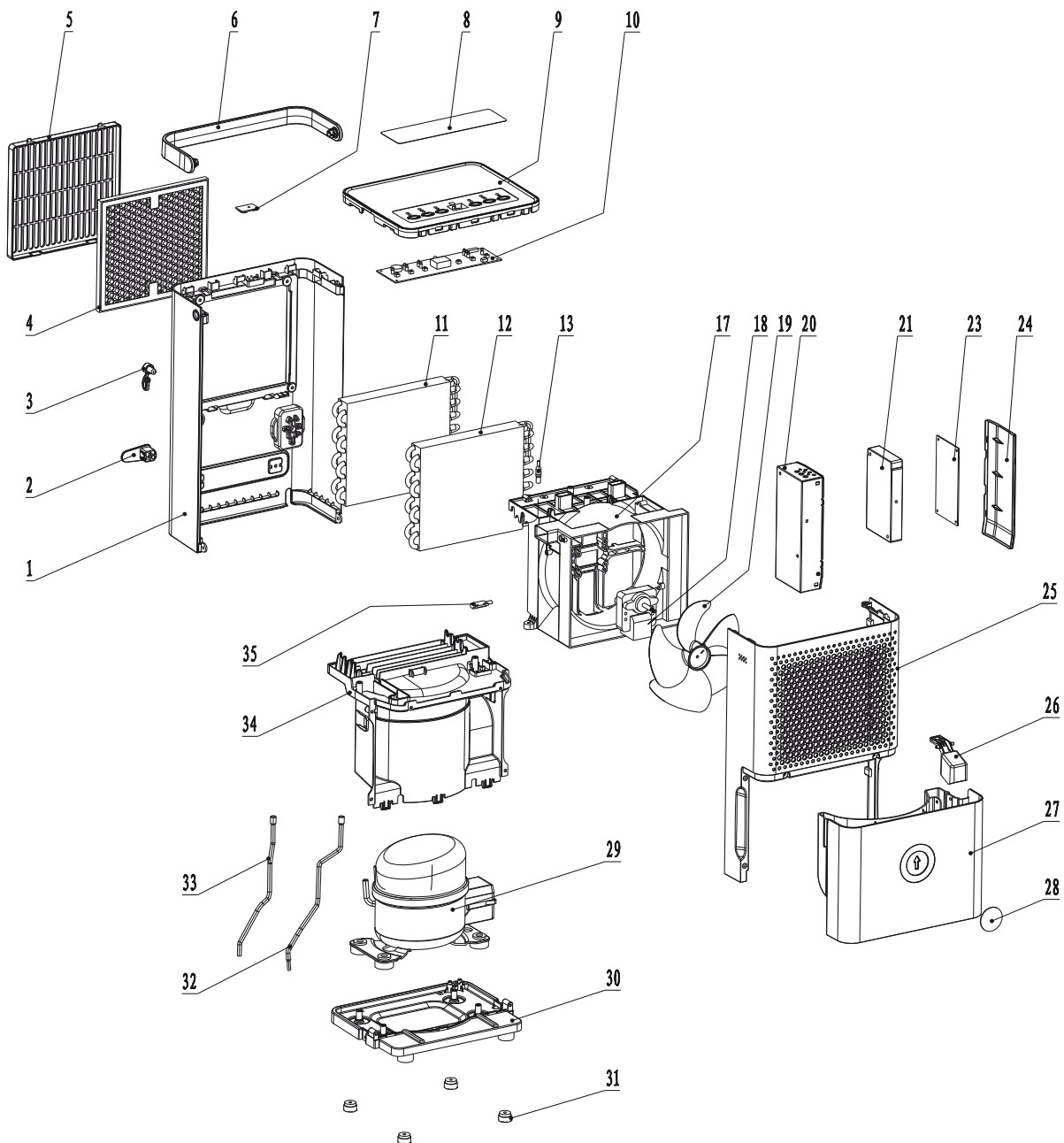


**Zestawienie części zamiennych**



**Informacja**

Numery pozycji części zamiennych różnią się od zastosowanych w instrukcji obsługi oznaczeń pozycji elementów.



## Lista części zamiennych

No.	Spare part	No.	Spare part	No.	Spare part
1	back panel	12	condensor	27	float
2	winding holder	13	filter	28	water tank
3	rubber plug	17	air duct	29	compressor
4	activated carbon filter	18	shaded pole motor	30	base panel
5	filter	19	fan wheel	31	foot pad
6	handle	20	electric control box metal	32	tube
7	temperature and humidity sensor	21	electric control box plastic	33	frame holder
8	mask	23	side panel	34	support plate
9	top panel	24	PCB	35	sensory switch
10	display	25	electric control box metal		
11	evaporator	26	front panel		

## Utylizacja

Zawsze utylizuj materiały opakowaniowe zgodnie z przepisami ochrony środowiska i z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.



Symbol przekreślonego kosza na urządzeniu elektrycznym lub elektronicznym oznacza zgodność z dyrektywą 2012/19/UE. Oznacza on, że po zakończeniu eksploatacji, dane urządzenie nie może być utylizowane z odpadami gospodarstwa domowego. Urządzenie może zostać bezpłatnie zwrócone do najbliższego punktu odbioru zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Odpowiednie adresy dostępne są w urzędach miejskich lub gminnych. Strona internetowa <https://hub.trotec.com/?id=45090> zawiera informacje dotyczące możliwości zwrotu towaru na terenie wielu krajów UE.

W przeciwnym razie skontaktuj się z jednostką odpowiedzialną za utylizację zużytych urządzeń, uprawnioną do działania na terenie kraju eksploatacji urządzenia.

Specjalna utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych pozwala na ponowne zastosowanie użytych materiałów, sortowanie zastosowanych materiałów lub inne rodzaje wykorzystania starych urządzeń. Procedury te pozwalają także na ograniczenie niekorzystnego wpływu zastosowanych materiałów na środowisko naturalne oraz na zdrowie ludzi.

Utylizację znajdującego się we wnętrzu urządzenia propanu wykorzystywanego jako środek chłodniczy zleć jednostkom posiadającym odpowiednie uprawnienia i certyfikaty do zgodnej z lokalnym prawodawstwem utylizacji tej substancji (Europejski Katalog Odpadów 160504).

Trotec GmbH

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)